

**MASS SCHEDULE**

SAT: 4:00 pm (Eng)
SUN: 9:00 am (Eng)

HORARIO DE MISAS

LUN-VIE 7:00 pm (esp)
SÁB: 6:00 pm (esp)
DOM: 9:00 am (Eng)
11:00 am (esp)
1:00 pm (esp)

Office Hours / Horario oficina:

12:00 pm. - 6:00 pm;
Monday to Friday/ Lunes a viernes

CONFESSIONS

Monday to Friday
5:15 pm-6:20 pm
CONFESIONES
Lunes a viernes
5:15 pm - 6:20 pm

Edition 248
August 27, 2023
21th Sunday in Ordinary Time

Edición 248
27 de agosto de 2023
XXI Domingo Ordinario

PARISH PRIESTS, DEACON & STAFF / SACERDOTES, DIÁCONO Y PERSONAL

REV. ALEJANDRO LÓPEZ CARDINALE,
Pastor / Párroco
pastor@stbenedictps.org

REV. GABINO OLIVA MACIAS,
Vicar / Vicario
vicar@stbenedictps.org

REV. HILARY OGWONA NWAINYA,
In Residence / En residencia

JOSÉ B. TORRES,
Deacon / Diácono

CLAUDIA PLEITEZ,
*Evangelization & Mission Director /
Directora de Evangelización y Misión*

YESSENIA LÓPEZ,
*Business Manager /
Directora de finanzas*

ANTONIA CASTILLO,
Housekeeper

MARIANGELA GOMINHO,
Music Director / Directora de música

www.stbenedictps.org

stbenedictps25@gmail.com

[Saint Benedict Parish Somerville](#)

[Saint Benedict's Parish](#)

[@benedicts_st](#) [@stbenedictsp](#)

25 Arlington Street Somerville, MA 02145

1-617-625-0029

Archdiocese of Boston



ANNOUNCEMENTS

SECOND COLLECTION NEXT WEEKEND

Next weekend there will be a second collection for evangelization and catechesis.

LABOR DAY SCHEDULE

The office will be closed from Friday, September 1 to Monday, September 4, due to the Labor Day Holiday. The office will reopen on Tuesday, September 5. On Monday, September 4, the bilingual Mass will be at 9am. There will be no confessions that day.

CONFESSION SCHEDULE

Beginning September 1, the time for Confessions will be Monday through Friday from 5:45pm to 6:45pm.

BLESSED SACRAMENT AND ANOINTMENT OF THE SICK

Starting Friday, September 1, we will have exposition of the Blessed Sacrament every, first Friday of the month from 5pm -6:45pm. We will have anointing of the sick during 7pm Mass every first Friday of the month. Please remember confession is extremely important to receive the anointment.

ANUNCIOS

SEGUNDA COLECTA EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA

El próximo fin de semana tendremos una segunda colecta para evangelización y catequesis.

HORARIO PARA EL DÍA DEL TRABAJADOR

Nuestras oficinas estarán cerradas a partir del viernes, 1ro de septiembre hasta el lunes, 4 de septiembre debido al día del trabajador. Las oficinas reabrirán el martes, 5 de septiembre. El lunes, 4 de septiembre, la Eucaristía será bilingüe a las 9am. No habrán confesiones ese día.

HORARIO DE CONFESIONES

A partir del 1 de septiembre, el horario de Confesiones será de lunes a viernes de de 5:45pm a 6:45pm.

SANTÍSIMO SACRAMENTO Y UNCIÓN DE ENFERMOS

A partir del viernes 1 de septiembre, tendremos exposición del Santísimo Sacramento todos los primeros viernes de cada mes de 5:00pm. a 6:45pm. Tendremos la unción de los enfermos durante la Misa de las 7pm cada primer viernes del mes. Recuerde que la confesión es extremadamente importante para recibir la unción.

CONGRATULATIONS TO THE NEWLYWEDS

Nelson Ramos

Sandra Marilu Landaverde

FELICIDADES A LOS RECIÉN CASADOS



THANKS TO YOUR GENEROSITY

August 20 Parish Collection-\$2,698
Assumption of the Blessed Virgin Mary- \$889
Maui Relief- \$1,145

GRACIAS A SU GENEROSIDAD

Colecta parroquial del 20 de agosto- \$2,698
Asunción de la Santísima Virgen María- \$889
Alivio para Maui- \$1,145

Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística

Thursdays 1pm-6:45pm, First Friday of the Month 5pm-6:45 & Fourth Sunday of the month 2pm-3pm
Jueves 1pm-6:45pm, primer viernes del mes 5pm-6:45pm y cuarto domingo del mes 2pm-3pm

Santo Rosario y oración vespertina

Lunes a las viernes- santo rosario 6pm y vísperas 6:30pm

Baptisms/Bautizos

Call the rectory to schedule. Contacta la oficina parroquial

Marriage/Matrimonios

Call rectory office/Contacta la oficina parroquial

Anointing of the Sick/Unción de los enfermos

First Friday of the month during the 7pm Mass
Primer viernes del mes durante la Misa de las 7pm

Visit to the Sick/Visita a los enfermos

Call the rectory to make arrangements. Contacta la casa parroquial

GRUPOS DE ORACIÓN-RENOVACIÓN CARÍSMATICA

Lunes y Jueves—7pm (comenzando con la Santa Eucaristía)
Sábados—9am
Asamblea General—Domingos después de misa de 1pm
* Todos los grupos de oración se reúnen en la iglesia.

MASS INTENTION

INTENCIONES DE MISA

Sat/Sáb-8/26 4pm Carol Hurley (D/F) Anniversary
6pm Pro Populo
Sun/Dom-8/27 9am Benjamin Girard (D/M) Anniversary
11am
1pm Margarita López (D/F)
Mon/Lun-8/28 7pm Walther McGrath (D/M)
Birthday Remembrance
Tue/Mar-8/29 7pm
Wed/Mie-8/30 7pm In Thanksgiving for Emmanuel's
Birth and Good Health
Thu/Jue-8/31 7pm Johnny Pious (D/M)
Fri/Vier-9/1 7pm Emanuel Lima, Jacinto Sousa, & Manuel DaCosta (D)
Sat/Sáb-9/2 4pm Anna & Paul Salvato (D)
6pm Pro Populo
Sun/Dom-9/3 9am Luigi & Carmela Zezze (D)
11am
1pm Sylvia Elena y Carlos Hellmund
25 Years Anniversary
Mariela y Carlos Hellmund & 60 Years Anniversary

From Father Alejandro's Desk

Brothers and Sisters:

We close the month of August and with it the summer vacations. The school schedule, traffic and homework are back, as well as the joy of many to go back to school.

This Sunday's Gospel invites us, with the Apostle Peter, to proclaim our faith in Jesus. Let us do so not only in word, but with concrete deeds.

The Catholic Church dedicates the month of September to catechesis and the formation of catechists. To catechesis, because by following the school schedule we resume the faith formation of children and young people, as well as adults. And the formation of catechists because on September 30 we celebrate the feast of St. Jerome, patron saint of Bible scholars and exegetes. And the catechist, par excellence, must deepen his knowledge of the Word of God and how to apply it in life, to help those who will be under his pastoral care.

In this sense we will be giving training workshops for catechists, (the dates will be published in the next newsletter). We encourage all catechists to take part, as well as those who want to join the fantastic adventure of being a catechist. We need more catechists. Please, join us.

Registration for the parish catechesis of preparation for the sacraments of Christian initiation will be from September 5 in person, in the parish office schedules, as well as before and after the Sunday Eucharists. You can register digitally through the parish website, taking into account that you must send or bring to the parish the baptismal certificate of the children and young people who register. This year we will be implementing a special schedule and schedule. Please watch for more information.

Pope Francis' intention for the month of August is: "We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

United in prayers,
Father Alejandro

Del escritorio del Padre Alejandro

Hermanos,

Cerramos el mes de agosto y con él las vacaciones del verano. Ya vuelva el horario de clases, el tráfico y las tareas escolares, así como la alegría de muchos de volver a la escuela.

El evangelio de este domingo nos invita con el apóstol Pedro, a proclamar nuestra fe en Jesús. Hagámoslo tanto de palabra como con obras.

La Iglesia Católica dedica el mes de septiembre a la catequesis y a la formación de catequistas. A la catequesis pues al seguir el horario escolar reasumimos la formación en la fe de niños y jóvenes, así como de adultos. Y la formación de catequistas pues el 30 de septiembre celebramos la fiesta de San Jerónimo, patrono de los exégetas y estudiosos de la Biblia. Y el catequista, por excelencia, debe profundizar en el conocimiento de la Palabra de Dios y cómo aplicarla en la vida, para ayudar a aquellos que estarán bajo su cuidado pastoral.

En este sentido, estaremos dando talleres de formación para catequistas, (las fechas las publicaremos en el próximo boletín). Animamos a todos ellos a formar parte, así como aquellos que quieran integrarse a la fantástica aventura de ser catequista.

Las inscripciones para la catequesis parroquial de preparación para los sacramentos de iniciación cristiana serán a partir del 05 de septiembre en persona, en los horarios parroquiales, o antes y después de las eucaristías dominicales. Puedes inscribirte vía digital a través de la página web de la parroquia, pero deberás enviar o llevar a la parroquia el certificado de bautismo de los que se inscriban. Este año estaremos implementando un esquema y horario especial. Por favor, estén atentos a más información.

La intención del Papa Francisco para el mes de agosto es: "Oremos para que la Jornada Mundial de la Juventud en Lisboa ayude a los jóvenes a ponerse en camino, dando testimonio del Evangelio con su propia vida."

Unidos en oración
Padre Alejandro

SCRIPTURE OF THE WEEK

- 27 Sun Is 22:19-23/Rom 11:33-36/Mt 16:13-20
- 28 Mon 1 Thes 1:1-5, 8b-10/Mt 23:13-22
- 29 Tue 1 Thes 2:1-8/Mt 6:17-29
- 30 Wed 1 Thes 2:9-13/Mt 23:27-32
- 31 Thu 1 Thes 3:7-13/Mt 24:42-51
- 1 Fri 1 Thes 4:1-8/Mt 25:1-13
- 2 Sat 1 Thes 4:9-11/Mt 25:14-30
- 3 Sun Jer 20:7-9/Rom 12:1-2/Mt 16:21-27

LECTURAS DE LA SEMANA

- 27 Dom Jos 24,1-2a. 15-17. 18b/Ef 5,21-32 o 5,2a. 25-32/
- 28 Lun 1 Tes 1,1-5. 8b-10/Mt 23,13-22
- 29 Mie 1 Tes 2,1-8/Mt 6,17-29
- 30 Mar 1 Tes 2,9-13/Mt 23,27-32
- 31 Jue 1 Tes 3,7-13/Mt 24,42-51
- 1 Vie 1 Tes 4,1-8/Mt 25,1-13
- 2 Sáb 1 Tes 4,9-11/Mt 25,14-30
- 3 Dom Jer 20,7-9/Rom 12,1-2/Mt 16,21-27

PROTECT

WHAT MATTERS MOST

Whether you are home or away, protect what matters most from unexpected power outages with a Generac Home Standby Generator.

\$0 MONEY DOWN + LOW MONTHLY PAYMENT OPTIONS

Contact a Generac dealer for full terms and conditions



REQUEST A FREE QUOTE

CALL NOW BEFORE THE NEXT POWER OUTAGE

(617) 841-4985

FREE 7-year Extended Warranty* – A \$735 Value!

*To qualify, consumers must request a quote, purchase, install and activate the generator with a participating dealer. Call for a full list of terms and conditions.

GENERAC



The Catholic Cemetery Association

- Serene and Peaceful setting
- Sacred consecrated ground
- Financing Available

Call today for your free pre-planning guide!

781-322-6300
www.ccemetry.org



We're **HIRING** Call: 774.369.0350

BUS (CDL) • VAN (7D) • MONITORS • MECHANICS • DISPATCH • OFFICE

- ✓ Competitive Pay + Benefits
- ✓ Work Life balance | Purposeful Work
- ✓ Sign-On Bonus
- ✓ Training in English & Spanish



gobeacon.com/careers

"God is Love" 1 John 4:8

Memorial Ads Available

617-779-3771

BBC

BROADWAY BRAKE CORP.
HEAVY DUTY TRUCK & BUS PARTS & SERVICE
Where you get the "BRAKES"

45 Broadway • Somerville, MA • (617) 666-1100

George L. Doherty Funeral Service

855 Broadway (Powder House Square)
Somerville, MA 02144
Family Owned and Operated (Est. 1906)

Phone: (617) 625-4320 Fax: (617) 625-6495
www.dohertyfuneralservice.com
email: dfh-admin@comcast.net



Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering a sense of community wherever he goes.

donate at clergytrust.org -OR-

SCAN HERE for Venmo, Google/Apple Pay, PayPal via Givebuttr.



SAINT JOHN'S SEMINARY
BOSTON, MASSACHUSETTS



Fall 2023 Registration Open

Learning from within the heart of the Church

- Fundamental Theology
- Moral Theology
- Canon Law
- Pastoral Theology



LEARN MORE

617-779-4104

www.sjs.edu/the-theological-institute

